

- PL** Instrukcja montażu
 - GB** Assembly instruction
 - D** Montageanleitung
 - RUS** Инструкция по установке
 - UA** Інструкція по установці
-



Almatea DWJ



Torrenta DWJ

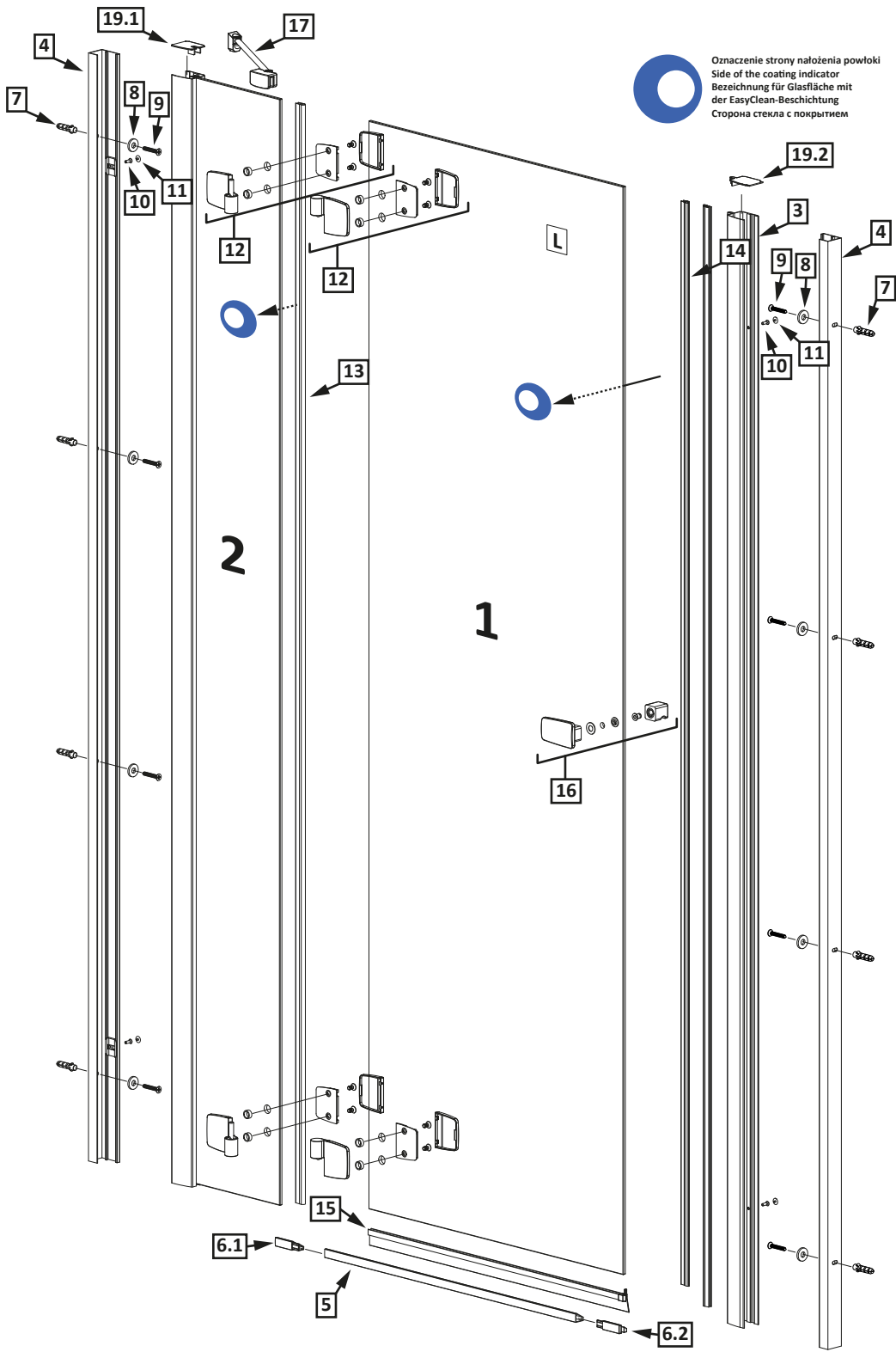


Essenza DWJ



Fuente DWJ

-
- PL** Instrukcja pokazuje montaż kabiny w wariacie lewym
 - GB** Assembling instruction shows installation of left-side version
 - D** Die Montageanleitung stellt die linke Variante der Dusche dar
 - RUS** В инструкции указан монтаж левого варианта кабины
 - UA** В інструкції вказаний монтаж лівого варіанту kabіни



Oznaczenie strony nalożenia powłoki
 Side of the coating indicator
 Bezeichnung für Glasfläche mit
 der EasyClean-Beschichtung
 Страна стекла с покрытием

2

1

16

19.2

14

3

9

8

10

11

6.1

5

6.2

15

13

12

12

11

10

9

8

4

7

19.1

17

L

16

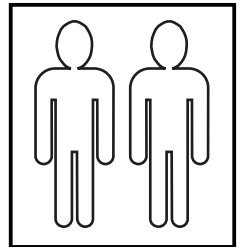
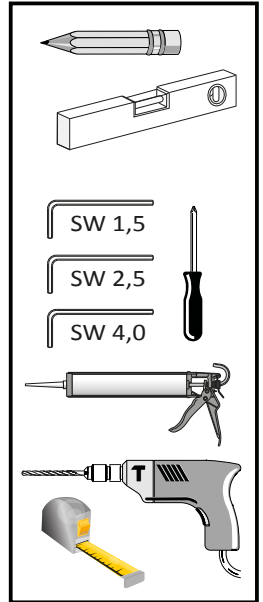
16

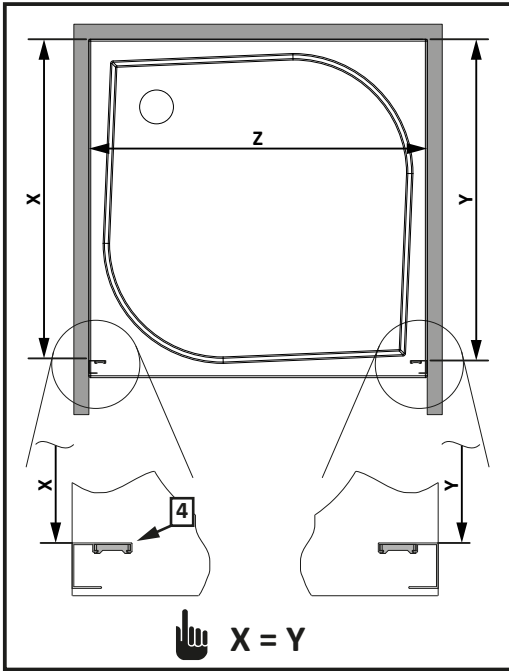
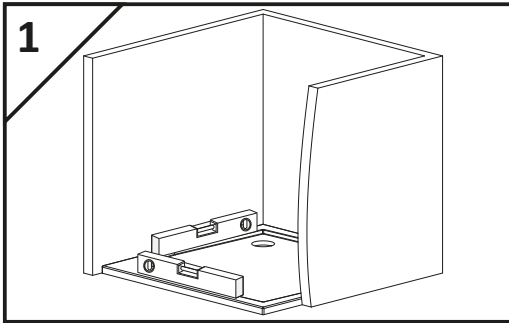
15

15

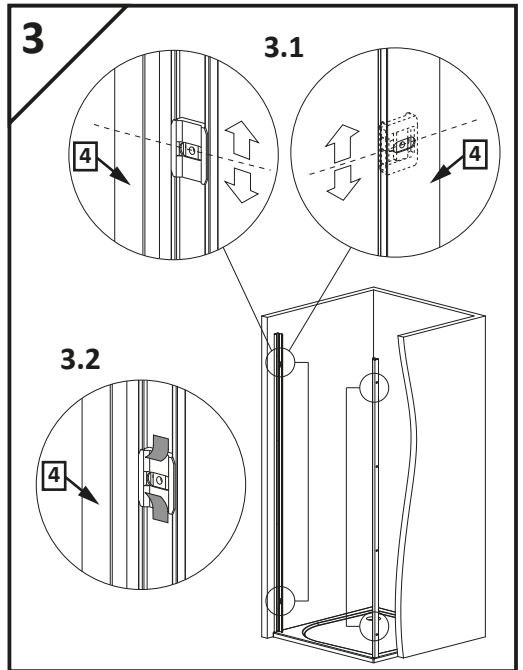
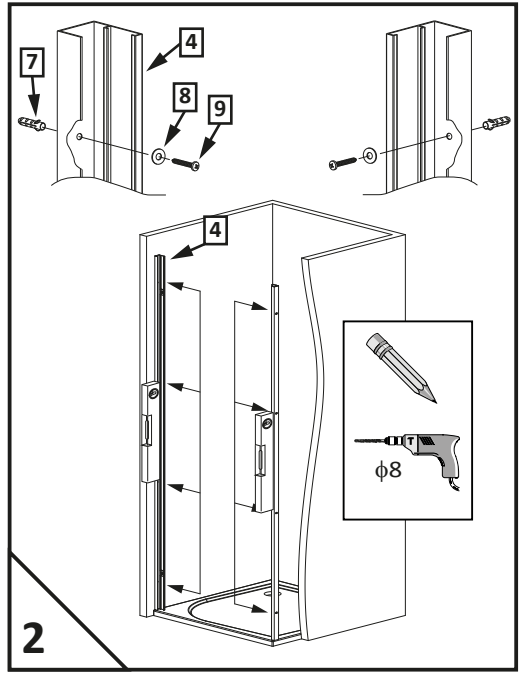
15

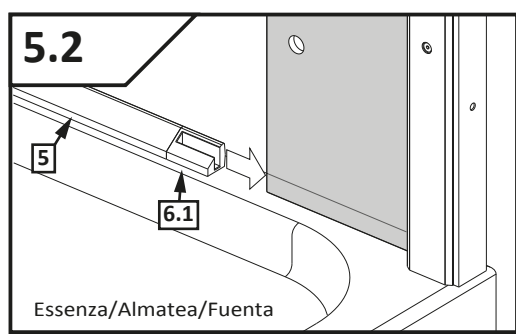
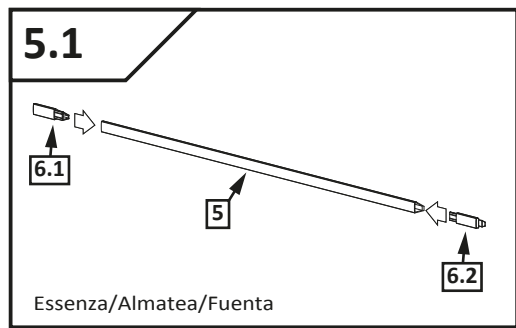
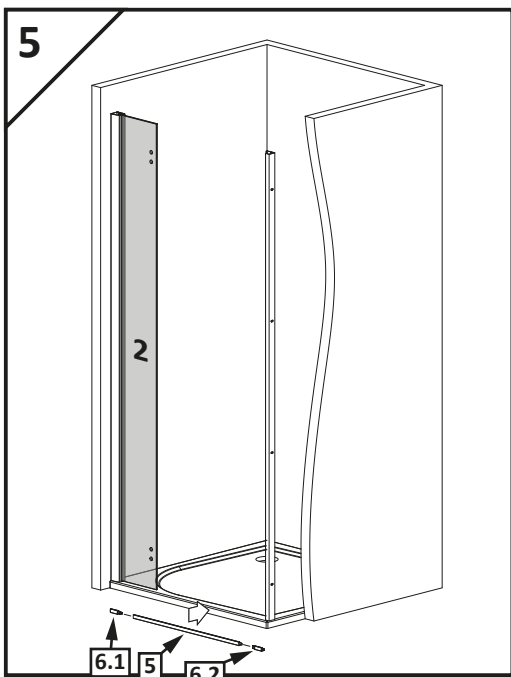
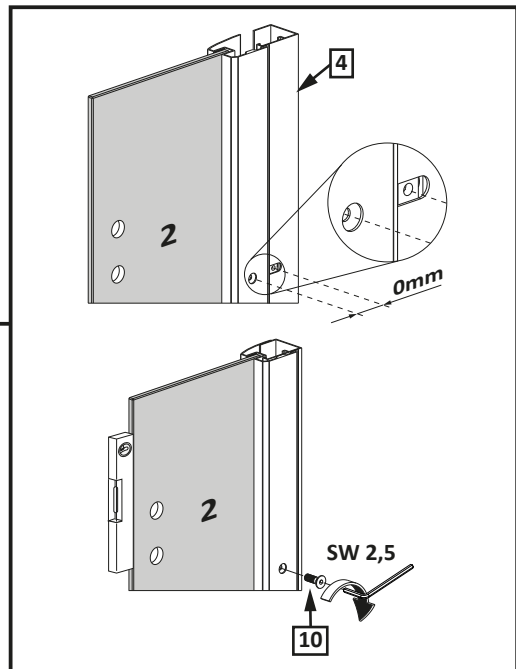
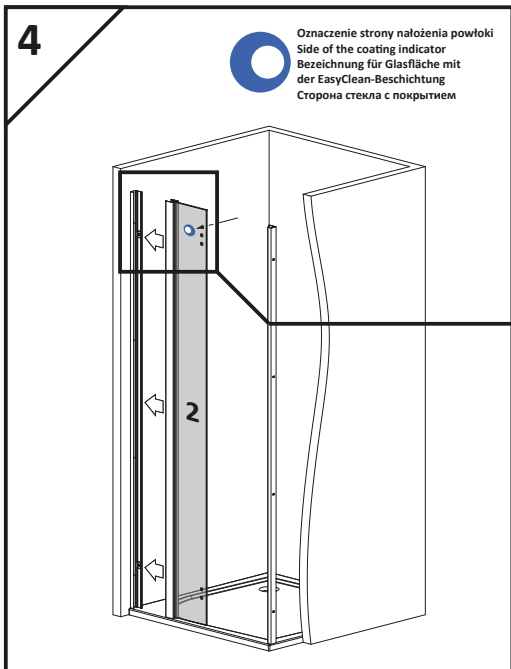
Nr No. Nr №	Mark Bezeichnung Oznaczenie обозначение	Pcs. Stück Sztuk штуч
1. 2.		1 1
3.		1
4.		2
5.	 Essenza/Almatea/Fuente Torrenta	1
6.1 6.2	 Essenza/Almatea/Fuente Torrenta	1 1
7.	$\phi 8$	8
8.		8
9.		8
10.		4
11.		4
12.	 Fuente Almatea Essenza Torrenta	2
13.		1
14.		2
15.		1
16.	 Fuente Almatea Essenza Torrenta	1
17.	 Fuente Almatea Essenza Torrenta	1
18.	+	2
19.1 19.2	19.1 19.2	1 1

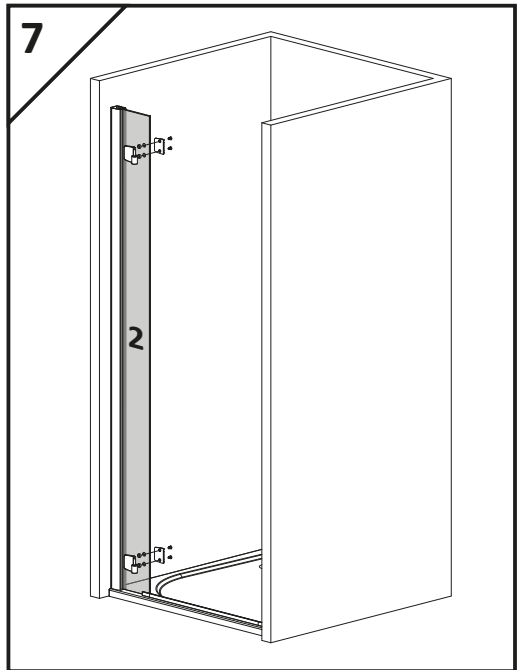
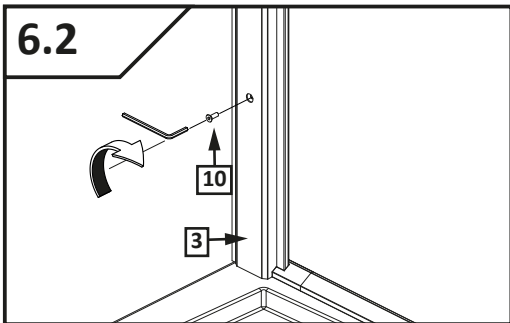
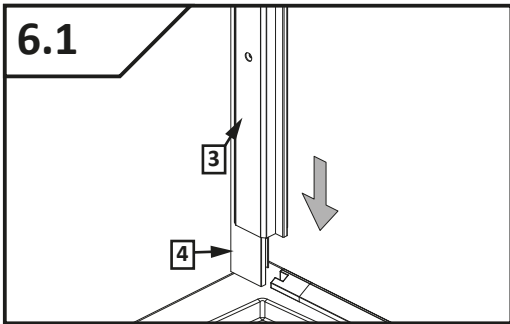
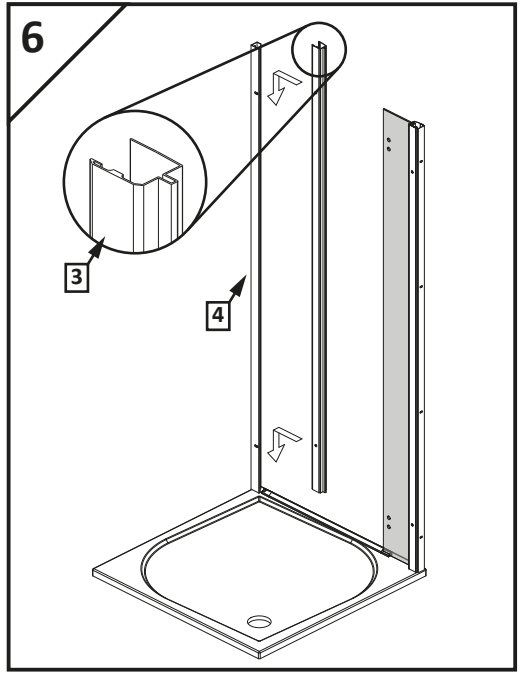
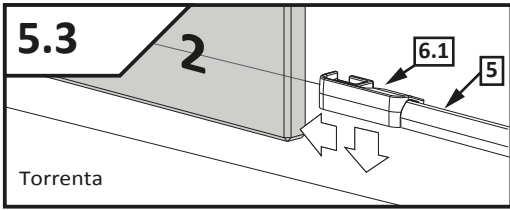
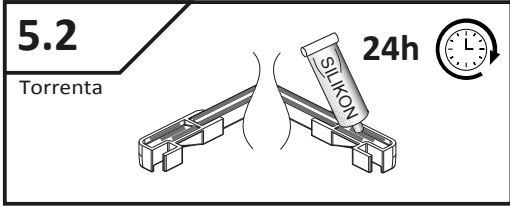
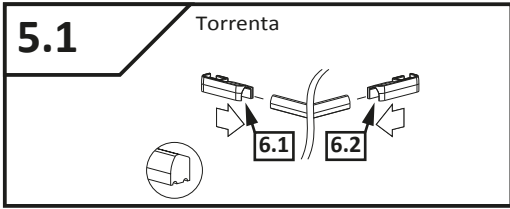


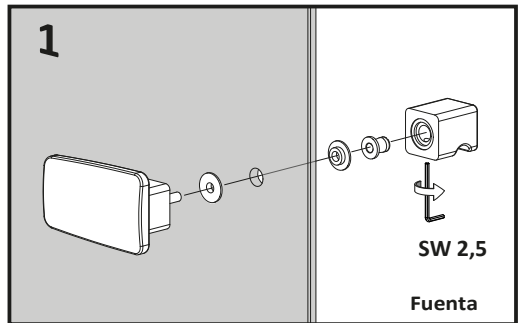
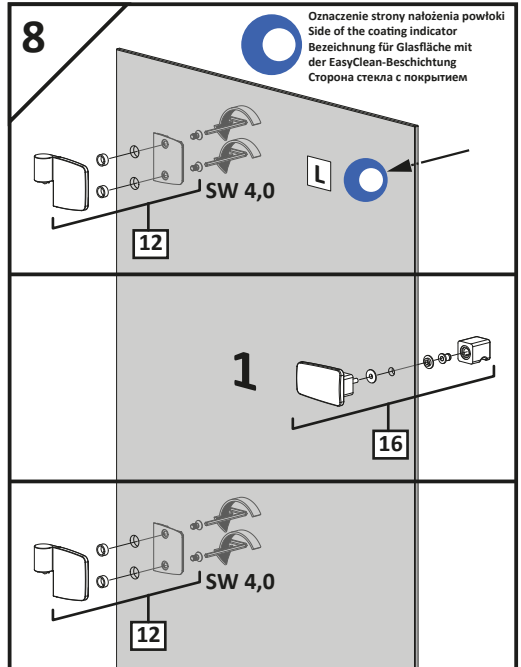
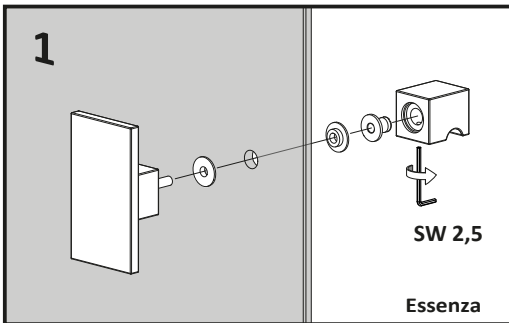
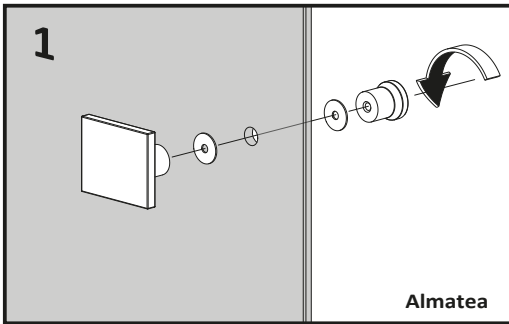
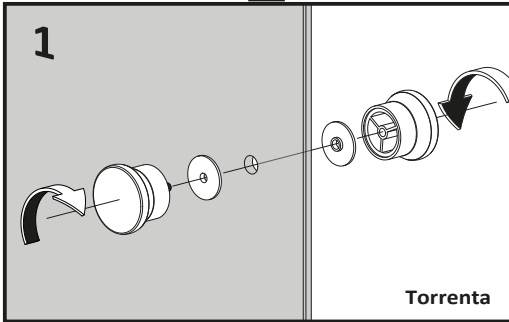
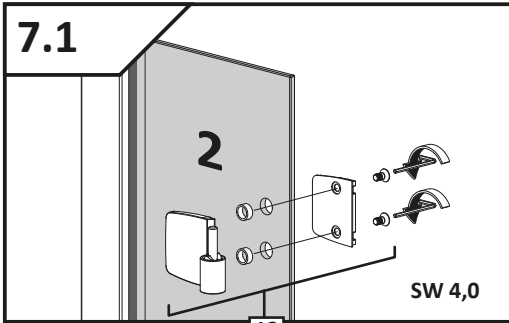


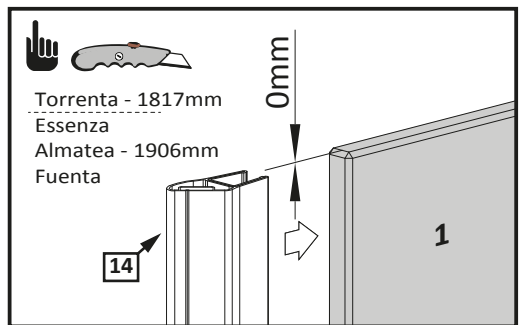
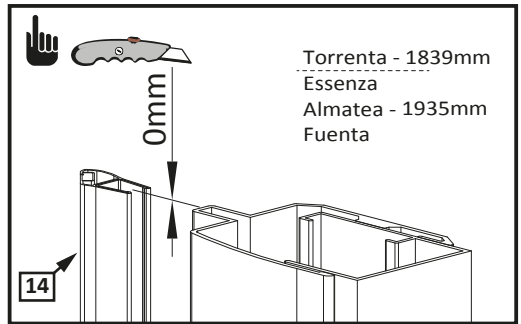
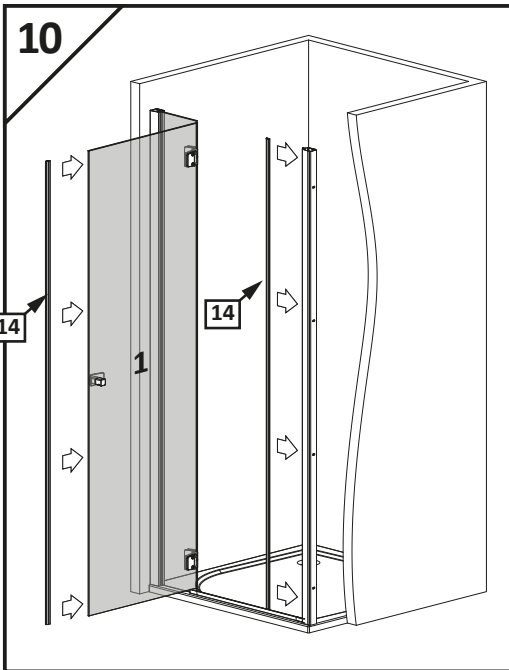
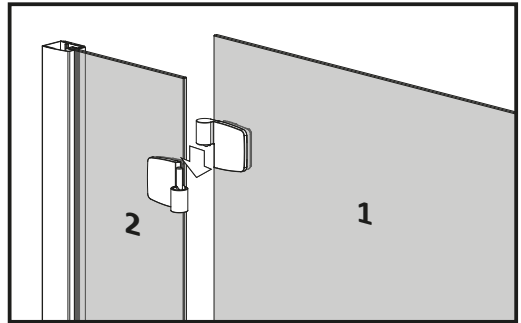
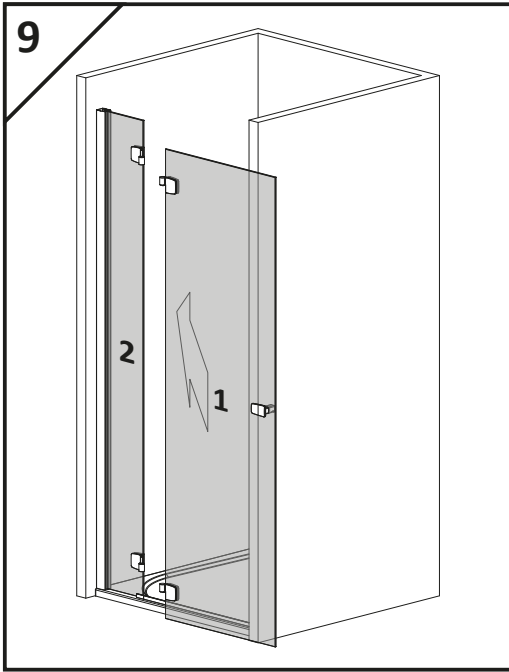
L	Z
800	790-810
900	890-910
1000	990-1010
1100	1090-1110
1200	1190-1210

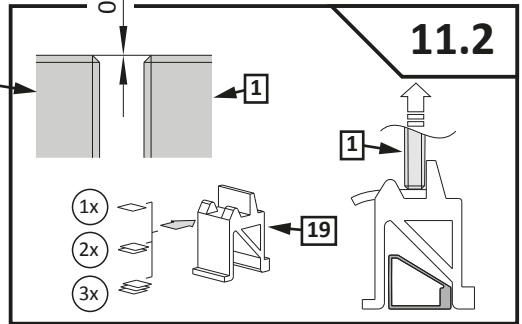
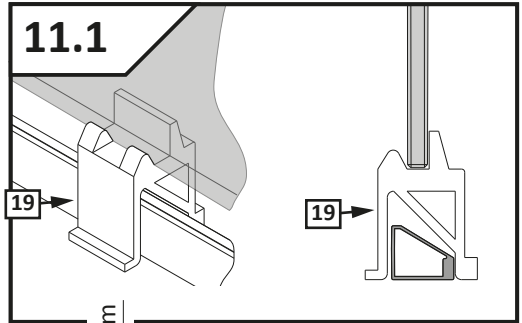
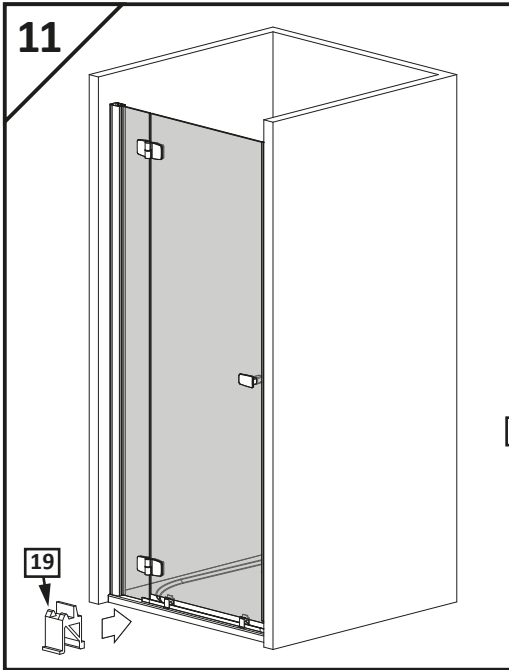


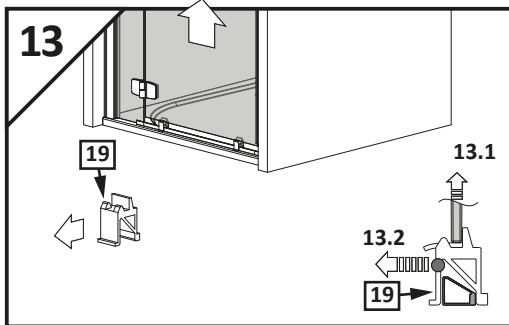
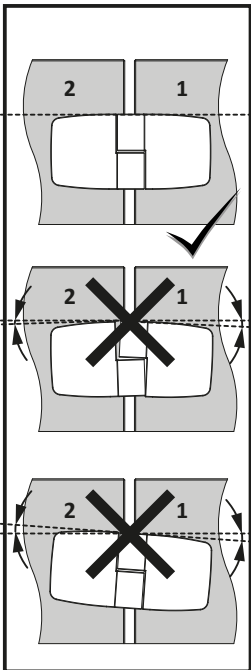
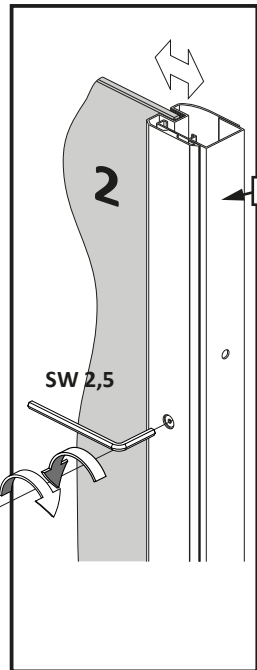
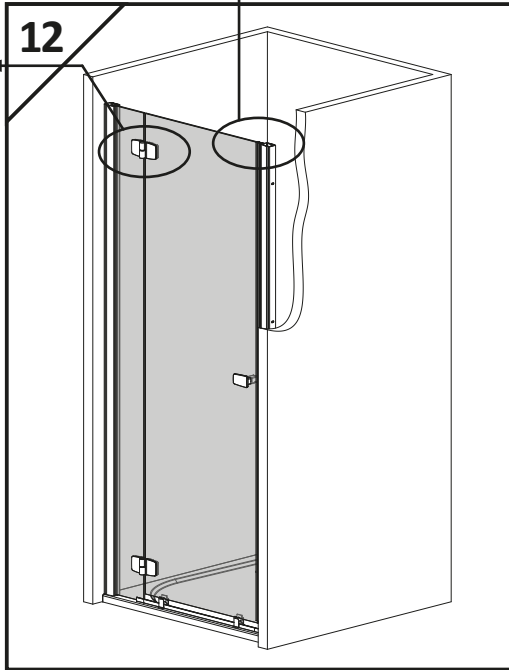
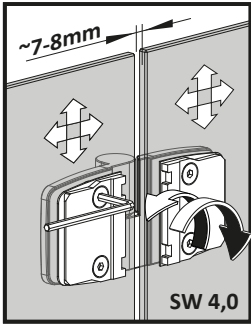
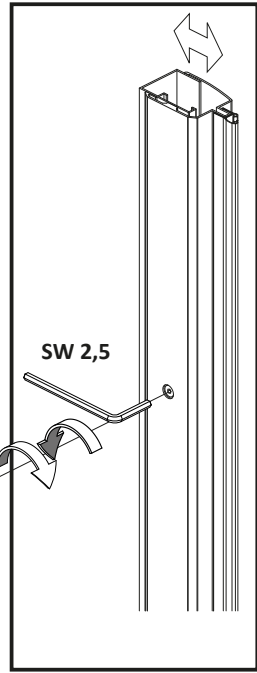
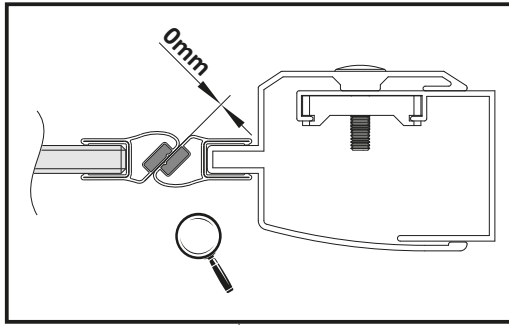
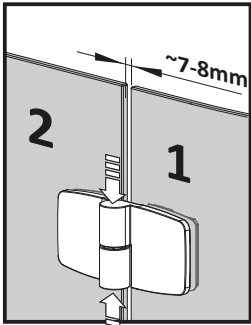


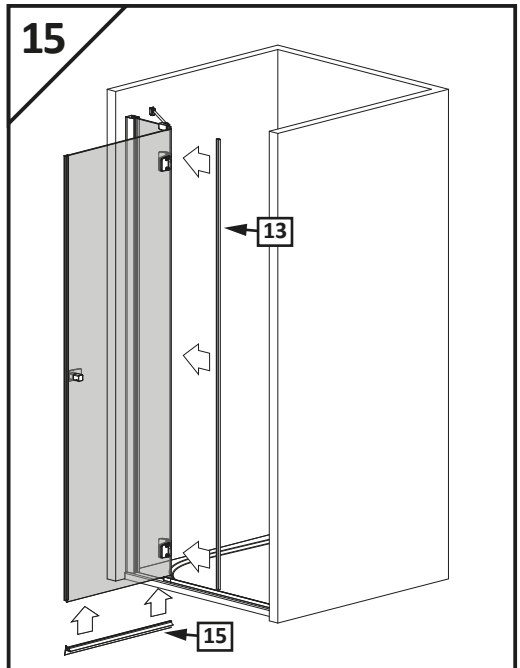
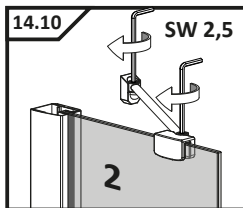
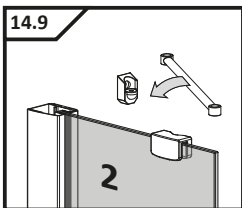
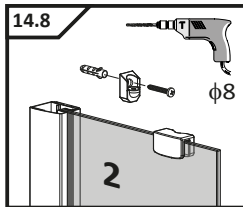
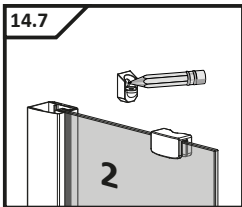
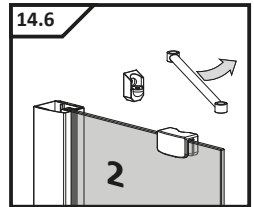
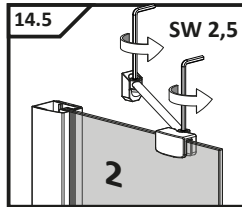
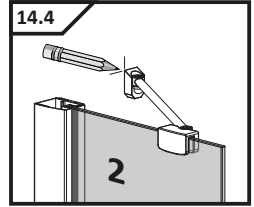
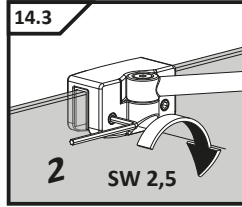
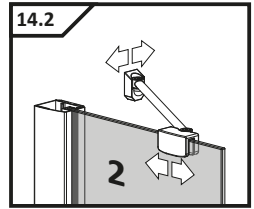
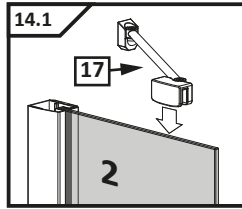
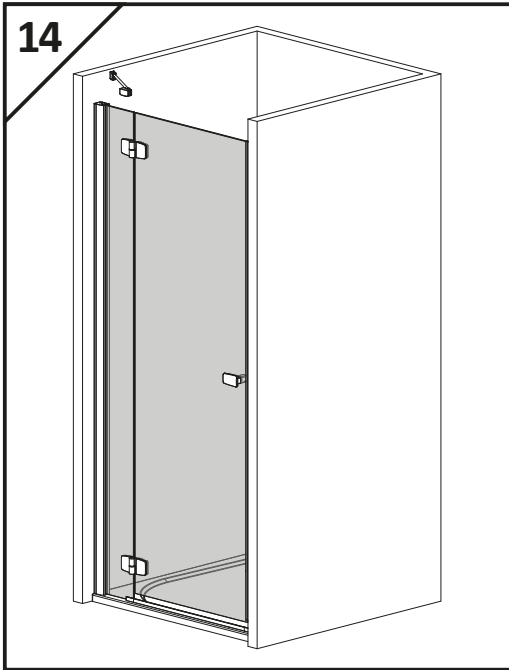


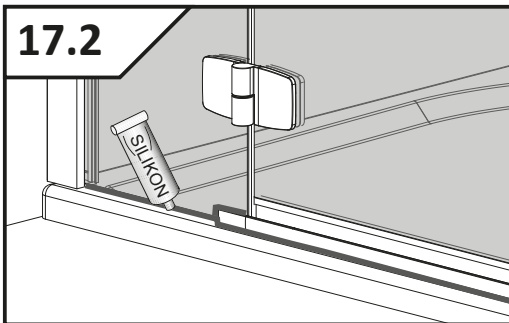
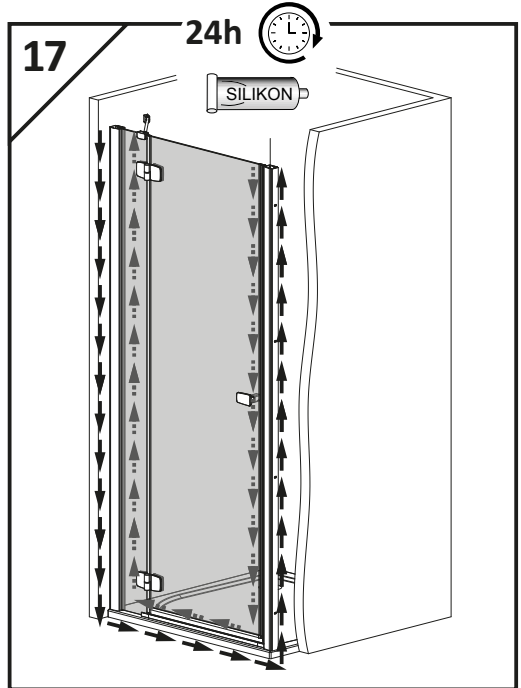
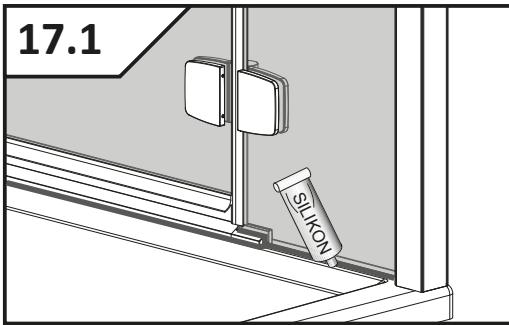
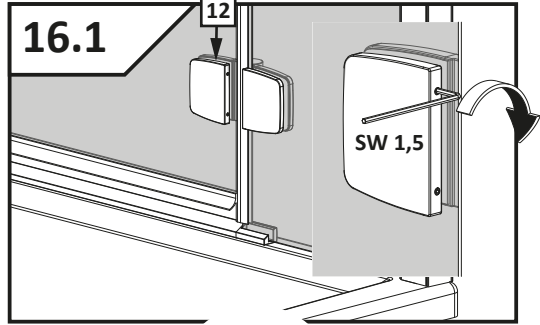
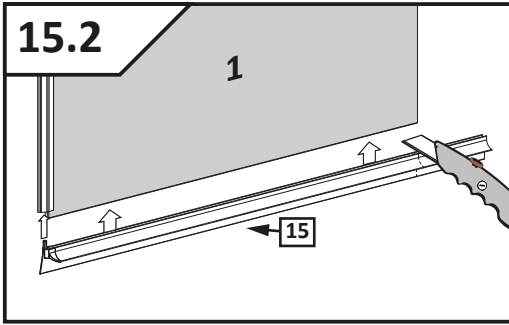
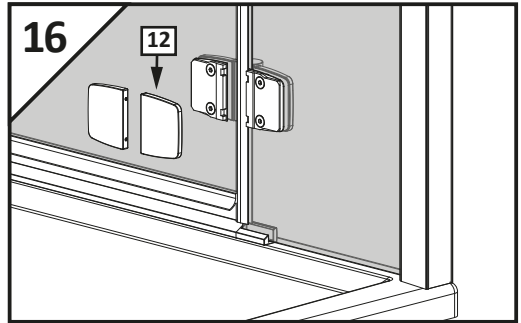
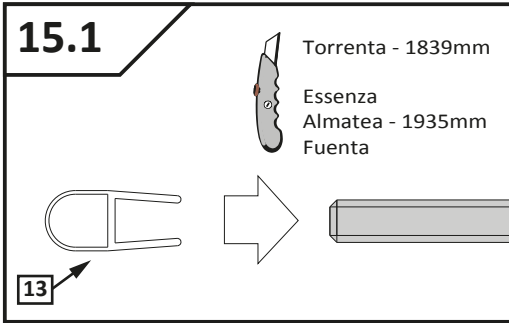


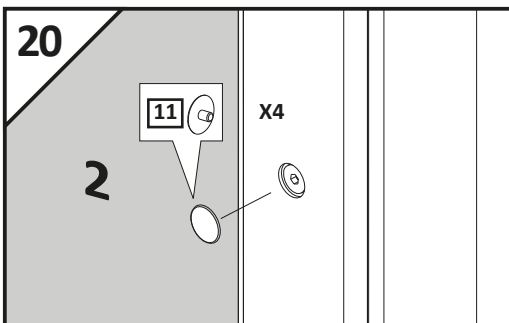
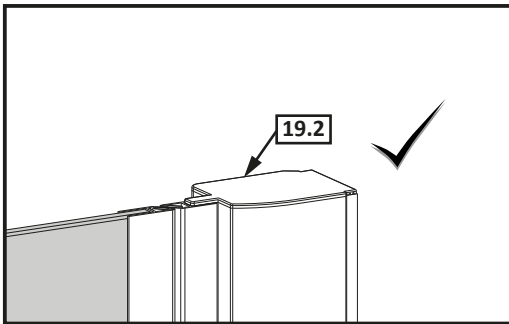
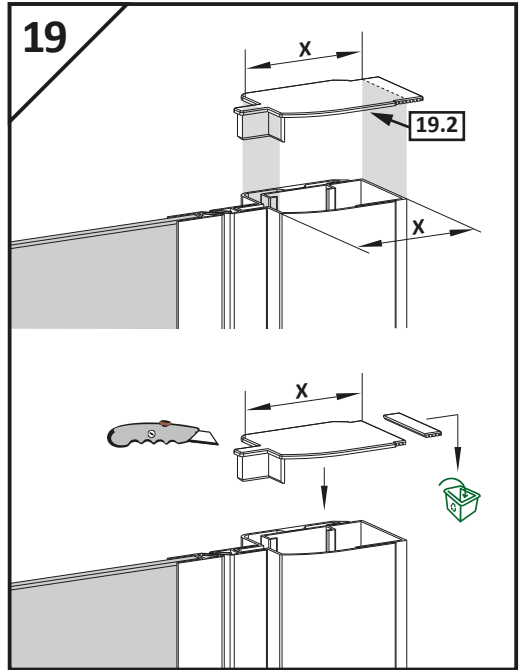
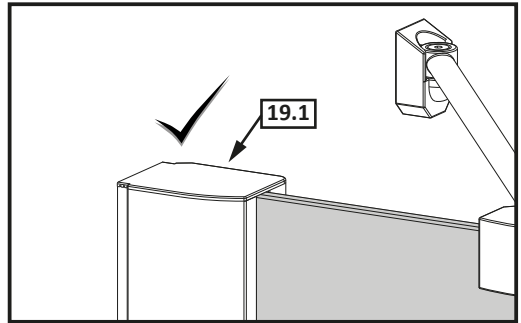
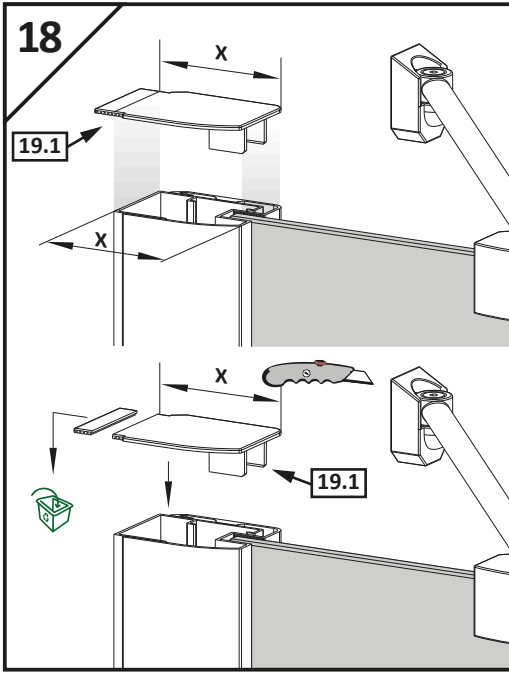












PL WAŻNE WSKAZÓWKI!

- Przed montażem proszę dokładnie zapoznać się z instrukcją montażu i sprawdzić czy produkt nie posiada wad i nie został uszkodzony podczas transportu, gdyż nie przejmujemy odpowiedzialności za usterki i wady zauważone na zamontowanych produktach.
- Nie przejmujemy odpowiedzialności za szkody powstałe w trakcie transportu lub niewłaściwego składowania
- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących składowania i transportu, które znajdują się na opakowaniu.
- Przed montażem należy sprawdzić, czy zgadza się typ, wymiary, kolor oraz zawartość opakowania
- Należy przestrzegać warunków gwarancji
- Części ulegające zużyciu podczas normalnego użytkowania nie podlegają gwarancji.
- Do czyszczenia należy stosować delikatne środki czyszczące (nie stosować środków szorstujących lub zawierających rozpuszczalniki)
- Wyrob może być użytkowany tylko zgodnie z przeznaczeniem, w przeciwnym razie prawo reklamacji wygasa.
- Zamontowany wyrób można używać dopiero po upływie 24 godzin od zakończenia procesu uszczelniania.
- Zalecamy montaż kabiny przez dwie osoby.
- Zastrzegamy sobie prawo do zmian konstrukcyjnych.

GB IMPORTANT!

- Please read the manual carefully before installation. Check if the product is fault free and make sure it has not been damaged during transport, as we are not liable for any damages reported after the product is installed
- We are not liable for any product damages resulting from transport or improper storage
- Please observe closely storage and transport tips displayed on the package
- Check whether the type, dimension and color match your order request before installation. Please observe warranty conditions
- Parts that wear fast are not covered by the guaranty
- Please use delicate agents for cleaning (do not use scrubbing cleansers or solvent-based cleansers)
- Product can only be used in accordance with its purpose, otherwise no warranty rights may be claimed by users
- An installed product may only be used no sooner than 24 hours after silicone sealing
- The installation of the product should be carried out by 2 persons.
- We reserve the right to construction changes.

D WICHTIGE HINWEISE!

- Vor der Montage bitte Montageanleitung genauestens durchlesen und Produkt auf evtl. Transport schäden überprüfen, da für Schäden an bereits montierten Produkten keine Haftung übernommen werden kann
- Für durch unsachgemäßen Transport und unsachgemäße Lagerung entstandene Schäden wird keine Haftung übernommen. Lagerungshinweise auf Verpackung beachten
- Prüfen Sie vor dem Einbau, ob Typ, Maß und Farbe übereinstimmen
- Die Duschtrennung darf nur für den vorgeschriebenen Zweck verwendet werden, andernfalls erlischt der Produkthaftungsanspruch
- Auf Verschleißteile besteht nach Ablauf der gesetzlichen Garantiezeit kein Garantieanspruch
- Garantiebedingungen beachten
- Zum Reinigen der Duschtrennung verwenden Sie bitte nur vom Handel empfohlene Pflegemittel (keine Sauer oder Lösungsmittel)
- Benutzen Sie Duschtrennung erst 24 Stunden nach dem Abdichten
- Die Montage der Duschtrennung sollte von 2 Personen durchgeführt werden
- Änderungen der Konstruktion vorbehalten

LT SVARBŪS NURODYMAI!

SVARBŪS NURODYMAI!

- Prieš montavimą būtina labai atidžiai ir tiksliai susipažinti su instrukcija ir patikrinti ar produktas neturi defekto ar nebuvo sugadintas transportavimo metu, kadangi neprešimame atsakomybės už defektus nurodytus ant sumontuoto produkto.
- Neprešimame atsakomybės už nuostolius sukeltus transportavimo metu arba dėl neteisingo sandėliavimo.
- Besalygiškai reikia laikytis nurodymų liečiančių sandėliavimą ir transportavimą, kurie randasi ant įpakavimo.
- Prieš montavimą prašome patikrinti ar tipas, išmatavimai ir spalva atitinka Jūsų pageidavimus.
- Būtina laikytis garantijos sąlygų.
- Dalys, kurios greitai susidėvi neturi garantijos.
- Valymui reikia naudoti švelnias valymo priemones (nenaudoti valymo priemonių turinčių šveitimo sąvybių arba savo sudėtyje turinčių tirpiklių)
- Gaminys gali būti naudojamas tik pagal paskirtį priešingu atveju reklamacijos teisė negalioja.
- Sumontuota gaminį galima naudoti tik praėjus 24 valandoms nuo sandarinimo silikonu.
- Produkto montavimą turėtų atlikti 2 asmenys.
- Numatome sau konstrukcinių pakeitimų teisę.

RUS ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ!

- Перед монтажом необходимо внимательно и точно ознакомиться с инструкцией и проверить: не имеет ли изделие дефектов, не было ли повреждено во время транспортировки, так как мы не несем ответственности за дефекты, обнаруженные на уже смонтированных изделиях;
- Мы также не несем ответственности за дефекты, возникшие во время перевозки или из-за несоответствующего складирования;
- Необходимо полностью соблюдать находящиеся на упаковке указания по складированию и транспортировке!
- Перед монтажом необходимо проверить соответствуют ли вид, размеры и цвет изделия Вашим пожеланиям;
- Необходимо соблюдать условия гарантии;
- Части, которые быстро изнашиваются, не подлежат гарантии;
- Для очистки необходимо применять мягкие чистящие средства (не применять средств, в состав которых входят жесткие средства или растворители);
- Изделие может быть использовано только по назначению, в другом случае право на рекламацию недействительно;
- Смонтированное изделие можно использовать только по истечении 24 часов после уплотнения силиконом!
- Рекомендация: монтировать изделие должны 2 человека.
- Оставляем за собой право на конструкторские изменения.

UA ПЕРЕД МОНТУВАННЯМ:

- Уважно і зосереджено ознайомтеся з інструкцією, та перевірте наявність дефектів виробу, пошкоджень під час транспортування. Дотримуйтеся вказівок, які знаходяться на упаковці і стосуються зберігання та транспортування.
- Перевірте, чи відповідають Вашим вимогам тип, колір та розмір виробу.
- Для чистення вживайте засоби, які не мають у своєму складі розчинників та абразивних речовин.
- Дотримуйтеся умов гарантії.
- Гарантія не розповсюджується:
 - На дефекти, виявлені на змонтованому товарі.
 - На дефекти, опримані під час транспортування або невідповідного способу зберігання.
 - На частини, що швидко зношуються.
- Товар можна використовувати тільки за призначенням, в іншому випадку втрачається право для рекламашії.
- Змонтований виріб можна використовувати через 24 години після ущільнення силіконом.
- Рекомендація: монтаж виробів здійснювати 2 особами.
- Зберігаємо за собою право до конструкторських змін.